

# DIÁLOGO entre amigos

Noticiero del Centro del Diálogo con personas de convicciones no religiosas

## La “Palabra” que nos interpela



Queridísimos amigos

En este número del boletín hablamos del último curso de profundización en el que han participado 110 personas y que llevaba el título “La Palabra” que nos interpela. En estos cursos se ponen de relieve, uno tras otro, los puntos cardinales de la espiritualidad de la unidad que Chiara Lubich nos ha dejado, confrontándolo con su respectivo valor laico. En los años precedentes habíamos profundizado: Dios-Amor, es decir la elección de Dios y la elección de valores universales; la voluntad de Dios y la escucha de la conciencia; el amor al prójimo y el arte de amar, con sus significado religioso y laico.

Hemos querido ponernos frente a la “Palabra” del Evangelio y a la “sabiduría humana”, partiendo de la experiencia de Chiara Lubich y de las primeras focolarinas para poner en luz lo que la vida de la Palabra puede operar en la sociedad.

Tras haber recorrido la historia del Diálogo,

presentado por Luciana Scalacci, Piero Taiti, Antonella Ortelli y Moreno Orazi, expusieron de manera eficaz la importancia del encuentro, haciendo referencia especialmente al pacto de unidad entre Chiara e Igino Giordani de 1949. A continuación María Voce (Emmaus) en su intervención, relacionaba a Giordani en su apertura a la humanidad, con el fin específico de los amigos de convicciones no religiosas, con ser la conexión entre el Movimiento y el mundo.

Nos parece que nuestro diálogo ha alcanzado una nueva etapa y consigue aportar su contribución específica a todo el Movimiento de los Focolares.

En Viena, Austria, hemos iniciado el primero de una serie de encuentros, llamados regionales, de nuestro diálogo. Os lo contamos en este número. Seguirán otros en mayo, por ejemplo el de Castillo de Aro, en la Costa Brava, en España, para los países de Europa occidental.

En Florencia, Italia, hay una novedad. Nuestro grupo de diálogo junto con otros movimientos de la zona, han realizado un congreso del que os hablaremos también en este número.

Además encontraréis experiencias llegadas de distintas partes del mundo.

Vida Rus desde enero pasado sustituye aquí en el centro a Claretta Dal Rì en la corresponsabilidad de nuestro diálogo. Claretta, que llevaba más de 30 años, seguirá ayudándonos con su experiencia y sabiduría. Le agradecemos por todo lo que ha hecho y por la preciosa contribución a la fundación y al crecimiento del diálogo. Vida Rus, que viene de una experiencia internacional muy rica, se presentará en el próximo número.

**Franz Kronreif**

## Testimonios

### GIANNI BRACCO una vida en el diálogo



El 9 de enero nos dejó uno de los primeros y más fieles amigos del grupo de Turín. Estaba presente en el curso de profundización de 2009 en Castelgandolfo y hasta la primavera pasada ha participado en los encuentros de su grupo de diálogo aunque la enfermedad lo limitaba en sus movimientos.

Su presencia era para todos un don inmenso. Con su trabajo de técnico y sindicalista y su continuo compromiso por los más débiles y necesitados, ha sido un ejemplo para muchos y uno de los animadores de las muchas iniciativas promovidas por el grupo de Turín: las cenas de solidaridad con Palestina. Entre los testimonios, así se expresa Raffaella: *“...Encontrarse con él, en el grupo de diálogo era siempre importante, clarificador, directo y equilibrado. (...). Enseguida encontré en él un compañero de camino, y éste ha sido el terreno de diálogo más intenso entre nosotros, no sólo durante los encuentros sino también en los congresos internacionales en Castelgandolfo, fiel participante conmigo”*.



#### **Su esposa escribe:**

*“Lo que quiero decir de él en estos momentos es que su muerte ha sido dulce y serena, como él había deseado siempre. La última noche a su lado, vivimos un momento fuerte de fe, fraternidad y amor. En ese momento comprendí mejor La Obra de María, lo que quiere decir acoger a todos en la mente y en el corazón, sin barreras, que es el sentido del diálogo en su concreción. Ahora de él nos queda la imagen del hombre justo, generoso y apasionado”*.

*Su hijo Luca lo recuerda así: “Siempre has sido un modelo para mí desde pequeño. Lo que más admiraba era tu sentido de la justicia y de solidaridad que te distinguió en la relación con los demás... Después llegó la enfermedad... y en el esfuerzo cotidiano que vivías y en la ayuda que nos pedías, te conocí de nuevo. Te ví más parecido a mí, con tu fuerza y con tus límites, ambos puestos de manifiesto por el esfuerzo de la enfermedad”*.



**“VOSOTROS SOIS LA PIEL DEL CUERPO DE LA OBRA, LA PARTE MÁS BELLA”.**

*El curso de profundización, que se desarrolló en abril en Castelgandolfo, forma parte del número de los encuentros y congresos nacionales e internacionales de intercambios que desde hace más de 20 años en todo el mundo, crean ocasiones de diálogo entre los miembros creyentes y amigos de convicciones no religiosas del Movimiento.*

*No es fácil ponerse de acuerdo en la distancia sobre el programa, sobre los contenidos que reflejan las elecciones personales, pero precisamente el hecho de tener distintas opiniones sobre los temas propuestos es un continuo desafío que nos ayuda a crecer, dándonos un nuevo empuje para caminar juntos en una sociedad en la que cuesta unir las fuerzas para el bien común. Un diálogo que parte sí, de un diálogo entre un “nosotros” y un “vosotros”, pero que, reconociendo las diversas visiones del mundo, reconoce pertenecer a un único cuerpo.*

*María Voce (Emmaus), en una entrevista realizada durante el congreso y respondiendo a una pregunta sobre la estructura del Movimiento, expresó su confianza en los amigos del cuarto diálogo y en sus expectativas para que ellas “lleven hasta el extremo, fuera del Movimiento, los ideales que animan al Movimiento y que sean lo que Chiara decía de Foco (Igino Giordani):*



*la piel de este cuerpo, la parte externa, la que se ve y que hace de puente con todo el resto de la humanidad (...).*

*Vida Rus*

***Extracto de la respuesta de Maria Voce (Emmaus) al Curso:***

*“(...) Una cosa que me parece muy hermosa, (...) el hecho de que habéis hablado de Foco esta mañana, de Igino Giordani. Me parece que lo que Chiara vio siempre en Foco era la humanidad. Ella decía: “Foco representa la humanidad, Foco me trae la humanidad, Foco lleva lo que yo le doy a la humanidad”. Foco era la unión entre Chiara y la humanidad. Y una vez Chiara dijo: “Foco es la piel del cuerpo de la Obra” lo que se ve, la parte bella. (...) la que se puede mostrar. Porque el cerebro no lo puedes mostrar, los huesos no los puedes mostrar, la piel sí. Y el cuidado de la piel hace a una persona bella por fuera. (...)*

*Por tanto diría que vosotros sois la parte hermosa, porque vosotros sois la humanidad que Chiara ha encontrado en Foco. ¡Si vosotros sois esto, (...) mostrad a los otros la belleza de la Obra (...)! Poder hacer esta operación cosmética, de cosmética sobrenatural, mostrar a los otros la parte bella de la Obra a través de vosotros, es algo bellissimo, es algo que me da una gran alegría. Porque sois como la superficie.*

*(...) En una esfera sois como la parte externa, la superficie de la esfera. Todo el cuerpo está dentro, la Obra entera, todo el cuerpo, pero la superficie pone en contacto la esfera con el exterior. (...). Si no existiese la superficie se perdería todo lo que está dentro, por tanto la superficie pertenece pero también está fuera, está en contacto con los otros.*

*Esto me parece algo maravilloso del cuarto diálogo. (...) Cada uno además siente la fuerza del otro (...). Se encuentra con una persona, organiza un encuentro, se encuentra con los amigos, cualquier cosa que haga, es la expresión última de toda la Obra. Y esto ocurre en el cuarto diálogo. (...).”*



## CHIARA LUBICH

**La fraternidad ofrece posibilidades sorprendentes. Permite por ejemplo comprender y hacer propio el punto de vista del otro, de forma que ningún interés, ninguna exigencia sean extrañas (al Parlamento de Bratislava, 10-05-2001).**

---

### Observatorio

---

*Intervención de María Virginia de Celis, en la jornada del diálogo – Mariápolis Ginetta (S. Pablo) agosto 2012.*

#### ¿COMO DIALOGAR?

En primer lugar debemos estar libres de prejuicios, libres para sentir y escuchar lo que el otro tiene que decir si queremos verdaderamente comprender lo que el otro quiere decir, su punto de vista, su contexto cultural. Esto significa ser humildes, saber



acoger y darse cuenta de que tenemos mucho que aprender del otro.

Cuando contamos alguna experiencia no significa que seamos mejores que los otros porque hayamos podido realizar algo concreto, no; nosotros deseamos simplemente que se escuche lo que donamos, y queremos mostrar a quien escucha que estamos en disposición de dialogar y por tanto actuar en consecuencia.

No podremos mover montañas. No evita-

remos todos los males de este mundo, pero podemos abrir perspectivas. ¿Somos capaces de dialogar en nuestra casa? ¿Se practica el diálogo en nuestro trabajo? Soñamos un mundo mejor pero el mundo mejor puede ser el que me rodea, puede estar limitado a un sólo barrio, a una sólo casa.

Contribuiremos a la transformación de este mundo si compartimos con otros conocimientos, pensamientos, ideas y transformamos estas ideas en acciones concretas hacia un objetivo común. Pienso que es una pequeña revolución, sencilla y al mismo tiempo compleja, porque, como dice Eric Fromm, el amor es un arte, y como todo arte requiere esfuerzo, dedicación, y convertirse en acción, el diálogo es uno de los instrumentos de este arte.

---

### Encuentros e iniciativas

---

#### BUENOS AIRES - cineforum

El grupo de Buenos Aires ha crecido en número de participantes y en regularidad de los encuentros y sigue organizando un cineforum con éxito y gran aceptación por parte de los amigos creyentes y no creyentes. ↓





La primera proyección de la película *Rio Arriba*, con 60 personas presentes, fue precedida por la presentación de nuestro grupo de diálogo y seguida de un vivo debate. La película trata de la sumisión de los pueblos autóctonos *Koya* y *Aimara* por parte de los propietarios de la tierra en la que se cultiva caña de azúcar y de las industrias de su producción.

Hubo mucha participación y entre el público había algunos expertos, como por ejemplo una antropóloga y docente universitaria de una cátedra para los estudios de los

pueblos indígenas. Dos jóvenes, Nacho Sapag y Laura Trebucq, dieron una notable contribución con las experiencias de un viaje realizado en el norte de Argentina donde residen estos pueblos.

Una chica perteneciente al pueblo *Koya* y *Aimara* nos contó distintos hechos sobre la vida de su gente y sus relaciones con otras comunidades.

Otra ocasión de diálogo ha sido un workshop sobre el tema *El diálogo en Gandhi*, organizado en Buenos Aires, que ha visto una nutrida participación de personas (*Grupo de diálogo de Buenos Aires*).

### **Europa central y oriental en Viena**

Desde Rusia, Eslovaquia, Austria, Alemania, Serbia, Croacia y Eslovenia más de 20 amigos se reunieron en febrero para dos días de encuentro en Viena.



El intercambio vivo de tres grupos lingüísticos diferentes fue introducido por un vídeo de Emmaus “El otro – otro yo”, que trata del amor al hermano.

Una tarde estuvo dedicada al encuentro con un grupo del Partido Comunista Austriaco, alguno de los cuales participan desde hace quince años en nuestro diálogo. Uno de ellos Walter Filip preparó para la ocasión una exposición fotográfica. Nos invitaba a una mirada atenta hacia el suelo

para descubrir obras de arte humildes: tapas de alcantarillas a lo largo de toda Europa. Michael Graber, el tesorero del partido, expuso la historia de este diálogo insólito, subrayando que ya forma parte de una “sana normalidad”. Desde hace poco se han comenzado encuentros de mujeres provenientes del partido comunista y del Movimiento de los Focolares, para tratar temas de interés común (*Franz Kronreif*).

### **BÉLGICA – Together4Peace**

Los contactos con el *Centro del diálogo*, son un continuo enriquecimiento y nos forman para hacer concreto nuestro diálogo. **1**





↑ Nos hemos dado cuenta de que el proyecto Together4Peace permitía un camino de formación en la reciprocidad, injertado en una sociedad multicultural y poniendo de relieve valores como el respeto, la solidaridad... Nació la idea de implicar a 120 jóvenes para preparar, junto con el Gen Rosso, el espectáculo “Streetlight”, recorriendo un camino pedagógico de forma-



ción a la relación con el otro, con el que es distinto a ti. La experiencia de Streetlight fue “tocar” que la unidad, incluso en medio de la diversidad, es posible. Tras el espectáculo, con la fuerza de su edad, los jóvenes siguieron aumentando la fraternidad entre ellos, a través de los medios de comunicación con slogan diarios o encontrándose para las distintas actividades.

Con alegría constatamos que el “lifestyle4peace”, ha echado raíces en la normalidad de la vida de gran parte de los jóvenes protagonistas y lo están llevando a la práctica junto a los adultos, de las más distintas formas. En Bruselas se han lanzado a realizar una actividad deportiva con chicos de un barrio desfavorecido y jóvenes Rom en situación precaria. Un momento especial ha sido cuando los jóvenes Rom cantaron sus

típicas canciones; aunque se conocían de pocas horas, reinaba una atmósfera de familia. Una musulmana, promotora de relaciones entre el Movimiento y el mundo musulmán, abrió su casa a estos jóvenes para favorecer el diálogo entre cristianos y musulmanes. El 20 de abril, durante un fórum sobre el tema de la confianza en la educación, presentaron lo que habían vivido, a través de



expresiones artísticas y de distintas intervenciones.

Es una experiencia de diálogo entre jóvenes creyentes, personas de otras religiones y de convicciones no religiosas: pequeño boceto de nuestra sociedad secularizada, que encuentra el camino de la plena realización viviendo la unidad en la diversidad. (Anne y Georges Lecoq).

**LIPSIA - Coloquios de Zwochau 2012 – Coloquios entre creyentes y personas de convicciones no religiosas sobre el comienzo y el fin de la vida.**

La preparación de los *Coloquios de Zwochau* comporta en cada ocasión una difícil búsqueda de contenidos y de formas, pero siempre constatamos que son un modelo ↓

útil para el diálogo entre hombres y mujeres de convicciones diversas.

Sostenemos que el diálogo entre nosotros debe ser realizado con gran apertura, claridad y respeto frente a los sentimientos y opiniones de los otros.

El tema del último encuentro estuvo precedido por una proyección de una película que habla de una chica con habilidades diferentes y de su familia. A pesar de ser un argumento muy serio o tal vez por eso nació un diálogo muy personal y un intercambio muy vivo entre los más de cincuenta participantes, enriquecido por la participación de personas competentes en el ámbito de la física, la bioética y la medicina que nos aportaron importante información.



Muchos los interrogantes a los que responder: ¿Qué es la vida humana? ¿Dónde comienza y dónde termina la vida? Y también ¿Cuáles son los límites de la ciencia? ¿Dónde debo encontrar, bajo la base de mi convicción y visión del mundo, una orientación: poner límites, tomar decisiones?

Para muchos participantes las explicaciones amplias y claras favorecieron una profundización mucho más allá de lo que ya se sabía.

Se tocaron incluso temas de medicina paliativa, experiencias con enfermos graves y enfermos terminales, evidenciando las distintas reacciones de hombres y mujeres en estas situaciones y subrayando que las relaciones y la confianza son importantes para tomar decisiones en el final de la vida (Elke Rothmann).

## EMILIA ROMAGNA

### Proyecto Ways of Peace

El proyecto nace de un viaje a Tierra Santa que 49 jóvenes de la zona de Emilia Romagna realizaron en el verano de 2010 con la intención de “descubrir” esta tierra dividida y sin paz que parece destinada a un conflicto eterno y al aislamiento del resto del mundo.

Conocer la comunidad local y tocar con la mano las heridas de un pueblo, escuchar las historias de jóvenes, niños, ancianos que sufren por la división y la guerra, pero no sólo por ella, hizo nacer en cada uno el deseo de responder a todas aquellas personas que, allí donde parece imposible, eligen vivir para realizar la Fraternidad.

“Nosotros jóvenes estamos llamados a vivir como *pequeños héroes cotidianos*. La nuestra es una generación generosa, que no hace cálculos, una generación que día tras día está al servicio del hermano y del mundo”.

Para esto nació el proyecto Ways of Peace, un *contenedor* de todas esas pequeñas o grandes acciones que pueden construir *puentes* entre asociaciones, instituciones, con quien trabaja para la paz, con las realidades eclesiales y personas de otras religiones y convicciones, que trabajan por la Fraternidad Universal en nuestro territorio y en Tierra Santa.

Se realizaron otras visitas a Tierra Santa e intercambios con una delegación de Palestina y casi 250 personas participaron en una tarde de reflexión y testimonios sobre el encuentro con *el otro-distinto-de-mí*, sobre la necesidad del diálogo y de la acogida recíproca.



La propuesta lanzada a los jóvenes, de culturas y religiones distintas, de vivir por la

† fraternidad fue fuerte y decisiva, como fuerte es el testimonio que han dado juntos. Seguimos trabajando en proyectos futuros (*Grupo de diálogo de Ancona*).

### **FIRENZE – La responsabilidad del otro.**

El 10 de febrero en el Centro Mariápolis de Scandicci se desarrolló la jornada en la que creyentes y personas de otras convicciones propusieron a casi 150 participantes, entre los que había casi 100 amigos, una reflexión sobre la relación entre las personas en la sociedad. La idea había nacido tras la lectura de un artículo publicado en el periódico “L’Unità”, en el que se afirmaba que, si hace diez años se proclamaba la muerte de Dios, hoy se podía hablar de muerte del prójimo. Partiendo de valores humanos sacados de contenidos evangélicos sobre el amor al hermano, tema anual del Movimiento, se construyó el programa de toda la jornada. Piero Taiti contó su encuentro con Chiara Lubich, subrayando todo lo que descubrió en su encuentro con ella (de laicidad, respeto, de diálogo...).



Doni Fratta contó cómo dentro del Movimiento siempre ha existido una atención especial hacia quien no compartía la misma elección religiosa. Fue muy interesante su experiencia de los años sesenta en los países del Este.

Por la tarde se presentaron testimonios, en

los que creyentes y personas de otras convicciones colaboran para difundir la fraternidad en los más variados ámbitos: las dos escuelas de participación política de Prato y de Pisa, con sus jóvenes estudiantes, nos mostraron cómo hasta el mundo de la reflexión civil puede abrirse a los valores (el requisito exigido a los chicos no es la fe religiosa, sino el compromiso en favor del hombre).



El doctor Francesco De Ninno nos habló de su Onlus en favor de bolsas de estudios en Fontem. La interesante intervención de Antonio Maria Baggio, sobre la responsabilidad del otro, abrió un amplio debate en la sala. Las preguntas que siguieron habrían sido interminables, porque se tocaron temas incluso de la actualidad italiana. Fue subrayado por todos el clima de fraternidad: los casi cincuenta creyentes dejaron el encuentro todavía más apasionados con respecto al hombre, los restantes laicos vieron satisfecho su deseo de profundizar en el diálogo. De la impresión de un participante:

*“Finalmente oigo a alguien decir que no es creyente, que al menos tiene dudas: entonces me digo, también puedo estar yo con estas personas, yo que tengo tantas dudas... pero el clima de acogida que he encontrado me ha hecho sentirme muy bien: nadie me ha pedido ningún tipo de carnet, se ha hablado muy concretamente de proyectos en favor del hombre y en este sentido me siento dentro también yo”* (Sandra Mugnaioni – Prato).

Podéis visitar el **Blog del diálogo** [www.incamminodialogando.blogspot.com](http://www.incamminodialogando.blogspot.com)  
 El presente boletín se traduce en francés, inglés, español, portugués y alemán.  
**Centro del Diálogo** - Via Frascati, 306 - Tel. 069497488 – Fax 06-94790205  
 e-mail: [centrodialogo@focolare.org](mailto:centrodialogo@focolare.org) - 00040 Rocca di Papa – Roma (Italia)